



bombas enológicas de pistón, verticales

CARACTERÍSTICAS

Cilindro, caja de válvulas y pistones de bronce. Ejes pistón y cámaras de aire de acero inoxidable. Transmisión y reducción de velocidad por correas trapeciales y engranajes helicoidales, en acero de alta resistencia. Inversor de caudal que permite invertir el sentido de aspiración sin desmontar las mangueras, así como el vaciado rápido de las mismas al final del trabajo (opcional). El inversor Bijou 1 es plano, con palanca de desbloqueo y guarnición recambiable. El de n° 2 es un inversor de esfera en inoxidable, con guarniciones flotantes autoajustables. Válvula de seguridad que evita el trabajo a presión excesiva. Trasiego a baja velocidad, sin alteración de las cualidades de los vinos más delicados. Válvulas de caucho y vasos pistón fácilmente recambiables. Cofre IP-55 con interruptor marcha/paro, protección contra sobrecargas y cortocircuitos y botón paro de urgencia.

MONTAJES

Motor trifásicos. El tipo BIJOU 1 se suministra también con motor monofásico.

Montaje sobre carretilla o sobre bancada.

APLICACIONES

Trasiego de vinos, mostos, heces fluidas, sidras, etc.

pompes œnologiques à piston, verticales

CARACTÉRISTIQUES

Cylindre, boîte à boullets et piston en bronze. Tiges et chambres à air en acier inoxydable. Entrainement et réduction de vitesse par courroies trapézoïdales et engrenages hélicoïdaux en acier de haute résistance. Inverseur de débit qui permet d'inverser le sens d'aspiration sans démonter les tuyaux et leur vidange rapide à la fin du travail (en supplément de prix). L'inverseur de débit sur Bijou 1 est à disque plat, avec levier de déblocage et garniture remplaçable. Sur Bijou 2 l'inverseur est à sphère en inox avec garnitures flottantes autoajustables. Souape de sécurité qui évite les surprises. Transvasement paisible des vins les plus délicats sans aucun brassage. Boulets en caoutchouc et garnitures des pistons aisément interchangeables. Boîtier IP-55 avec interrupteur marche-arrêt, disjoncteur et poussoir d'arrêt d'urgence.

MONTAGES

Moteurs triphasés. Le modèle BIJOU 1 peut être livré avec moteur monophasé. Montage sur roue ou sur socle.

UTILISATIONS

Transvasement de vins, moûts, lies fluides, cidres, etc.

vertical piston wine pumps

FEATURES

Bronze cylinder, valve box and pistons. Stainless steel gudgeon pins and air chambers.

Transmission and speed reduction by V-belts and high strength steel helical gears.

Flow reverser allowing the suction direction to be reversed without dismantling the hoses, as well as quick draining thereof at the end of the working shift.

Safety valve.

Low speed racking without altering the properties of the most delicate wines.

Rubber valves and piston cups (easily rechargeable).

IP-55 chest with ON/OFF switch, overload and short-circuit protection and emergency-stop button.

MOUNTINGS

3-phase motors. The BIJOU 1 type is also supplied with single phase motor. Mounted on wheeled chassis or on bedframe.

USES

Racking of wines, musts, fluid lees, cider, etc.

TIPO TYPE	BOCAS ORIFICES INLET-OUTLET	kW	CAUDAL m3/h DÉBIT m3/h FLOW m3/h	PRESIÓN MAX. BARS PRESSION MAX. BARS MAX. PRESSURE BARS	SIN INVERSOR SANS INVERSEUR REVERSER LESS	CON INVERSOR AVEC INVERSEUR WITH REVERSER
BIJOU 1 MONOFASICA	45R (W.54x9,5/1") 40RM (M.55X3) 50ITA - NW-50	1,1	8	2	70 Kg	75 Kg
BIJOU 1 TRIFASICA	45R (W.54x9,5/1") 40RM (M.55X3) 50ITA - NW-50	1,5	9,5	2	70 Kg	75 Kg
BIJOU 2	45R (W.54x9,5/1") 40RM (M.55X3) 50R (W.66x8/1") 50RM (M.67x3) 50ITA - NW-50	2,2	18	2	135 Kg	144 Kg

Los caudales indicados corresponden a trasiegos con vino, variando, principalmente, con la densidad y viscosidad del líquido, el diámetro y longitud de las mangueras y las condiciones de aspiración.

Les débits
longueur des tuyaux peut les altérer.

The above capacities are for wine racking and vary mainly with the density and viscosity of the liquid and the diameter and length of the hose.

